

## SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

### 1.1. Identificatore del prodotto

TIP TOP CEMENT PC-4

#### Art.-No.

532 0352, 532 0369, 532 0372

### 1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

#### Utilizzazione della sostanza/della miscela

Colla

### 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Ditta: REMA TIP TOP AG  
Indirizzo: Gruber Strasse 65  
Città: D-85586 Poing  
Telefono: +49 (0) 8121 / 707 - 100

Dipartimento responsabile: Responsabile della redazione della scheda di dati di sicurezza:  
sds@gbk-ingelheim.de

1.4. Numero telefonico di emergenza: INTERNATIONAL: +49 - (0) 6132 - 84463, GBK GmbH (24h - 7d/w - 365d/a)

## SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

### 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela secondo il 1272/2008/CE

Categorie di pericolo:

Liquido infiammabile: Flam. Liq. 2

Lesioni oculari gravi/irritazione oculare: Eye Irrit. 2

Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione singola: STOT SE 3

Indicazioni di pericolo:

Liquido e vapori facilmente infiammabili.

Provoca grave irritazione oculare.

Può provocare sonnolenza o vertigini.

### 2.2. Elementi dell'etichetta

#### Componenti pericolosi da segnalare in etichetta

Butanone

Avvertenza:

Pericolo

Pittogrammi:



#### Indicazioni di pericolo

H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili.

H319 Provoca grave irritazione oculare.

H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.

#### Consigli di prudenza

P210 Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.

P233 Tenere il recipiente ben chiuso.

P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.

P303+P361+P353 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE (o con i capelli): togliere immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Sciacquare la pelle/fare una doccia.

P304+P340 IN CASO DI INALAZIONE: Trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione.

P403+P233 Tenere il recipiente ben chiuso e in luogo ben ventilato.

#### Etichettatura speciale di determinate miscele

EUH066 L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.



### **2.3. Altri pericoli**

I vapori possono formare una miscela esplosiva con l'aria.

## **SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti**

### **3.2. Miscela**

#### **Caratterizzazione chimica**

Composto in metiletilchetone

#### **Componenti pericolosi**

N. CAS	Nome chimico			Quantità
	N. CE	N. indice	N. REACH	
	Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]			
78-93-3	Butanone			< 85 %
	201-159-0	606-002-00-3	01-2119457290-43	
	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3; H225 H319 H336 EUH066			

Testo delle frasi H e EUH: vedi alla sezione 16.

## **SEZIONE 4: misure di primo soccorso**

### **4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso**

#### **Informazioni generali**

Togliere immediatamente gli indumenti sporchi o impregnati.

In caso di malessere consultare il medico.

#### **In seguito ad inalazione**

Portare all'aria aperta in caso di inalazione accidentale dei vapori o della decomposizione dei prodotti.

Provvedere alle cure mediche.

#### **In seguito a contatto con la pelle**

Lavare con sapone e molta acqua.

In caso di irritazione cutanea persistente consultare il medico.

#### **In seguito a contatto con gli occhi**

Sciacquare immediatamente con molta acqua anche sotto le palpebre, per almeno 15 minuti.

Cure mediche oculistiche.

#### **In seguito ad ingestione**

Non provocare il vomito.

Consultare subito il medico.

Sciacquare la bocca e bere poi abbondante acqua.

Non somministrare alcunche a persone svenute.

La decisione di provocare il vomito o no incombe al medico.

### **4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**

Provoca grave irritazione oculare.

Può provocare sonnolenza o vertigini.

L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle.

### **4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Trattamento sintomatico.

## **SEZIONE 5: misure antincendio**

### **5.1. Mezzi di estinzione**

#### **Mezzi di estinzione idonei**

Schiuma alcool-resistente, polvere chimica, biossido di carbonio (CO<sub>2</sub>), acqua nebulizzata.

#### **Mezzi di estinzione non idonei**

Getto d'acqua pieno.

### **5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

In caso di incendio, può sorgere:

monossido di carbonio (CO), biossido di carbonio (CO<sub>2</sub>), vapori nitrosi (NO<sub>x</sub>).



**5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

Adoperare un autorespiratore.

Indumenti protettivi.

**Ulteriori dati**

I vapori sono più pesanti dell'aria e si propagano radente al suolo.

La miscela vapore/aria è esplosiva, anche dentro recipienti vuoti e non puliti.

Raffreddare recipienti esposti a pericolo con acqua nebulizzata.

Le acque di spegnimento contaminate e i residui dell'incendio devono essere smaltiti nel rispetto della normativa vigente.

**SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale**

**6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

In caso di formazione di vapore usare respiratore.

Provvedere ad una sufficiente ventilazione.

Utilizzare indumenti protettivi personali.

Tenere lontano da fonti di calore.

**6.2. Precauzioni ambientali**

Non lasciar defluire nelle fognature, nelle acque superficiali e sotterranee.

**6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**

Prosciugare con materiali inerti (p.es. sabbia, tripoli, legante per acidi, legante universale).

Spalare in contenitori idonei per lo smaltimento.

**6.4. Riferimento ad altre sezioni**

Osservare la prescrizione per la protezione (vedi sezione 7 e 8).

Per quanto riguarda lo smaltimento vedere il capitolo 13.

**SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento**

**7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura**

**Indicazioni per la sicurezza d'impiego**

Tenere il contenitore chiuso ermeticamente.

Durante l'utilizzo, non mangiare, bere o fumare.

Usare soltanto in luogo ben ventilato.

Evitare il contatto con la pelle, con gli occhi e con gli indumenti.

**Indicazioni contro incendi ed esplosioni**

Tenere lontano da fonti di calore e altre cause d'incendio.

Non fumare.

Attuare misure contro la carica elettrostatica.

Utilizzare esclusivamente apparecchi antideflagranti.

**7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**

**Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio**

Tenere i contenitori ben chiusi in un luogo secco, fresco e ben ventilato.

**Indicazioni per il magazzinaggio insieme ad altri prodotti**

Incompatibile con agenti ossidanti.

**Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio**

Tener lontano da cibi, bevande e alimenti per animali.

**7.3. Usi finali particolari**

Colla

**SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale**

**8.1. Parametri di controllo**

**Valori limite di soglia adottati**

N. CAS	Nome dell'agente chimico	ppm	mg/m <sup>3</sup>	fib/cm <sup>3</sup>	Categoria	Provenienza
78-93-3	Butanone	200	600		TWA (8 h)	
		300	900		STEL (15 min)	



**Valori limite biologici (D. lgs. 81/08 Allegato XXXIX e ACGIH)**

N. CAS	Nome dell'agente chimico	Parametri	Valore limite	Materiale per analisi	Momento del prelievo
78-93-3	Metil etilchetone (ACGIH-2002)	metiletilchetone	2 mg/l	urine	f.t.

**8.2. Controlli dell'esposizione**

**Controlli tecnici idonei**

Assicurare un'adeguata areazione, specialmente in zone chiuse.

**Misure generali di protezione ed igiene**

Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.

Lavarsi le mani prima delle pause e subito dopo aver maneggiato il prodotto.

Durante l'utilizzo, non mangiare, bere o fumare.

Rimuovere e lavare indumenti contaminati prima di riutilizzarli.

**Protezioni per occhi/volto**

Bottiglia per il lavaggio oculare con acqua pura (EN 15154).

Occhiali protettivi ermetici (EN 166).

**Protezione delle mani**

Guanti protettivi resistenti a prodotti chimici di butilica, spessore minimo dello strato 0,7 mm, resistenza alla permeabilità (durata di uso) > 240 minuti, ad esempio guanto protettivo <Butoject 898> della KCL (www.kcl.de).

La presente raccomandazione fa esclusivamente riferimento alla compatibilità chimica e il test eseguito in conformità alla norma EN 374 sotto condizioni di laboratorio.

Le esigenze possono variare in funzione dell'uso. Perciò occorre osservare addizionalmente quanto specificato dal produttore dei guanti protettivi.

**Protezione della pelle**

Vestiaro con maniche lunghe (EN 368).

**Protezione respiratoria**

In caso di ventilazione insufficiente, indossare una attrezzatura respiratoria adatta (tipo filtro per gas A) (EN 14387).

**SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche**

**9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

Stato fisico:	Liquido
Colore:	Giallognolo
Odore:	Simile a chetone

**Cambiamenti in stato fisico**

Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione:	circa 80 °C
Punto di infiammabilità:	- 4 °C
Inferiore Limiti di esplosività:	1,8
Temperatura di accensione:	514 °C
Pressione vapore: (a 20 °C)	circa 101 hPa
Densità (a 20 °C):	0,83 g/cm³
Idrosolubilità: (a 20 °C)	Parzialmente miscibile
Solvente:	< 85 %

**9.2. Altre informazioni**

Nessun dato disponibile.

**SEZIONE 10: stabilità e reattività**

**10.1. Reattività**

Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.



## **10.2. Stabilità chimica**

Stabile alle condizioni normali.

## **10.3. Possibilità di reazioni pericolose**

Reazioni con ossidanti.

## **10.4. Condizioni da evitare**

Miscela vapore/aria sono esplosive se riscaldate intensamente.

Il riscaldamento può far rilasciare vapori che possono infiammarsi.

## **10.5. Materiali incompatibili**

Ossidanti.

## **10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi**

Monossido e biossido di carbonio e gas nitrosi (NOx).

---

## **SEZIONE 11: informazioni tossicologiche**

### **11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici**

#### **Tossicità acuta**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Non sono disponibili dati tossicologici.

Butanone

LD50/orale/ratto: 3300 mg/kg

LD50/dermico/coniglio: 6400 - 8000 mg/kg

#### **Irritazione e corrosività**

Provoca grave irritazione oculare.

Corrosione/irritazione cutanea: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

#### **Effetti sensibilizzanti**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

#### **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**

Può provocare sonnolenza o vertigini. ( (Butanone) )

#### **Effetti gravi dopo esposizione ripetuta o prolungata**

L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.

#### **Effetti cancerogeni, mutageni, tossici per la riproduzione**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

#### **Pericolo in caso di aspirazione**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

#### **Ulteriori dati per le analisi**

La classificazione è stata fatta in base al metodo di calcolo del Regolamento (CE) n° 1272/2008 (CLP).

#### **Esperienze pratiche**

#### **Ulteriori osservazioni**

Una concentrazione al di sopra dei valori ammessi nell'ambiente di lavoro può causare vertigini, mal di testa e eccitazione.

L'ingestione può causare irritazione gastrointestinale, nausea, vomito e diarrea.

---

## **SEZIONE 12: informazioni ecologiche**

### **12.1. Tossicità**

Dati sull'ecologia non sono disponibili.

Butanone

CL50/Pimephales promelas/96 h = 3220 mg/l

CE50/Daphnia magna/48 h = 5091 mg/l

### **12.2. Persistenza e degradabilità**

Nessun dato disponibile.

Butanone

Facilmente biodegradabile (secondo i criteri dell'OCSE)

### **12.3. Potenziale di bioaccumulo**

Nessun dato disponibile.

#### **12.4. Mobilità nel suolo**

Nessun dato disponibile.

#### **12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB**

A norma del regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), questo prodotto non contiene sostanze PBT / vPvB.

#### **12.6. Altri effetti avversi**

Contaminante lieve dell'acqua.

#### **Ulteriori dati**

Danni ecologici non sono conosciuti nè prevedibili nelle condizioni di normale utilizzo.

Non scaricare il flusso di lavaggio in acque libere o in sistemi fognari sanitari.

---

### **SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento**

#### **13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti**

##### **Informazioni sull'eliminazione**

Puo' essere smaltito come rifiuto solido o incenerito in impianto adatto secondo le leggi locali.

Il riciclo è consigliabile in luogo dello smaltimento in discarica.

##### **Codice Europeo Rifiuti del prodotto**

080409 RIFIUTI DELLA PRODUZIONE, FORMULAZIONE, FORNITURA ED USO DI RIVESTIMENTI (PITTURE, VERNICI E SMALTI VETRATI), ADESIVI, SIGILLANTI E INCHIOSTRI PER STAMPA; rifiuti della produzione, formulazione, fornitura ed uso di adesivi e sigillanti (inclusi prodotti impermeabilizzanti); adesivi e sigillanti di scarto, contenenti solventi organici o altre sostanze pericolose  
Classificato come rifiuto pericoloso.

##### **Smaltimento degli imballi contaminati e detergenti raccomandati**

I recipienti vuoti devono essere conferiti a ditte locali autorizzate per il riciclaggio e lo smaltimento come rifiuti.

Gli imballaggi contaminati devono essere svuotati completamente e dopo adeguata bonifica potranno essere riutilizzati.

Gli imballaggi non lavabili devono essere smaltiti analogamente alla sostanza contenuta.

---

### **SEZIONE 14: informazioni sul trasporto**

#### **Trasporto stradale (ADR/RID)**

<b><u>14.1. Numero ONU:</u></b>	UN 1133
<b><u>14.2. Nome di spedizione dell'ONU:</u></b>	Adhesives
<b><u>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:</u></b>	3
<b><u>14.4. Gruppo di imballaggio:</u></b>	II
Etichette:	3



Codice di classificazione:	F1
Quantità limitate (LQ):	5 L / 30 kg
Quantità consentita:	E2
Categoria di trasporto:	2
Numero pericolo:	33
Codice restrizione tunnel:	D/E

#### **Altre informazioni applicabili (trasporto stradale)**

HAZCHEM: 3YE

#### **Trasporto fluviale (ADN)**

<b><u>14.1. Numero ONU:</u></b>	UN 1133
<b><u>14.2. Nome di spedizione dell'ONU:</u></b>	Adhesives

**14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:** 3

**14.4. Gruppo di imballaggio:** II

Etichette: 3



Codice di classificazione: F1

Quantità limitate (LQ): 5 L / 30 kg

Quantità consentita: E2

**Trasporto per nave (IMDG)**

**14.1. Numero ONU:** UN 1133

**14.2. Nome di spedizione dell'ONU:** Adhesives

**14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:** 3

**14.4. Gruppo di imballaggio:** II

Etichette: 3



Marine pollutant: No

Quantità limitate (LQ): 5 L / 30 kg

Quantità consentita: E2

EmS: F-E, S-D

**Trasporto aereo (ICAO-TI/IATA-DGR)**

**14.1. Numero ONU:** UN 1133

**14.2. Nome di spedizione dell'ONU:** Adhesives

**14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:** 3

**14.4. Gruppo di imballaggio:** II

Etichette: 3



Quantità limitate (LQ) Passenger: 1 L

Passenger LQ: Y341

Quantità consentita: E2

Istruzioni IATA per l'imballo - Passenger: 353

Max quantità IATA - Passenger: 5 L

Istruzioni IATA per l'imballo - Cargo: 364

Max quantità IATA - Cargo: 60 L

**14.5. Pericoli per l'ambiente**

PERICOLOSO PER L'AMBIENTE: no

**14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori**

Manipolare rispettando una buona igiene industriale e le misure di sicurezza adeguate.

**14.7. Trasporto di rifiuti secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC**

Il trasporto è effettuato solo in container omologati e appropriati.

**SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione**

**15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**

**Regolamentazione UE**



2004/42/CE (VOC): < 85 %

#### Regolamentazione nazionale

Limiti al lavoro:

Rispettare i limiti all'impiego secondo la direttiva 94/33/CE relativa alla protezione dei giovani sul lavoro. Rispettare i limiti all'impiego secondo la direttiva 92/85/CEE relativa alla sicurezza e salute sul lavoro delle lavoratrici gestanti, puerpere o in periodo di allattamento.

Contaminante dell'acqua-classe (D):

1 - poco pericoloso per le acque

#### 15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Per questa sostanza non è stata effettuata la valutazione di sicurezza.

---

### SEZIONE 16: altre informazioni

#### Abbreviazioni ed acronimi

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route

RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses

ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure

IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA/ICAO = International Air Transport Association / International Civil Aviation Organization

MARPOL = International Convention for the Prevention of Pollution from Ships

IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships Carrying Dangerous Chemicals in Bulk

GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

REACH = Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals

CAS = Chemical Abstract Service

EN = European norm

ISO = International Organization for Standardization

DIN = Deutsche Industrie Norm

PBT = Persistent Bioaccumulative and Toxic

vPvB = Very Persistent and very Bio-accumulative

LD = Lethal dose

LC = Lethal concentration

EC = Effect concentration

IC = Median immobilisation concentration or median inhibitory concentration

#### Testo delle frasi H e EUH (numero e testo completo)

H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili.

H319 Provoca grave irritazione oculare.

H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.

EUH066 L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.

#### Ulteriori dati

Le istruzioni dei punti 4 fino 8, ed anche 10 fino 12 non parlano dell' impiego normale del prodotto (vedere informazioni sull'impiego e sul prodotto), ma della liberazione di grandi quantità in caso di incidente o d'impiego irregolare.

Queste informazioni descrivono solamente le esigenze di sicurezza del prodotto/dei prodotti e si basano sullo stato attuale delle nostre conoscenze.

Per le specifiche di fornitura riferirsi ai rispettivi bollettini tecnici dei prodotti.

Non rappresentano una garanzia delle proprietà del prodotto descritto/dei prodotti descritti nel senso delle disposizioni legali.

(n.a. - non applicabile, n.d. - non determinato)

---

*(Tutti i dati relativi agli ingredienti pericolosi sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)*